

Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010 dal titolo **"Italia umanistica e Moscovia cinquecentesca in dialogo: digitalizzazione e mappatura digitale dell'opera di Massimo il Greco"** (P2022837KN 03; CUP D53D23019540001), da svolgersi presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Area 10/settore concorsuale M2 SSD L-LIN/21 - Slavistica, Bando D.R. n. 1604 prot. n.73600 del 23/10/2023.

VERBALE N. 3

(individuazione argomenti per colloquio)

La Commissione esaminatrice della procedura sopraindicata, nominata con Decreto Rettorale n. 1930/2023 del 11/12/2023 composta dai seguenti docenti:

Prof. Maria Chiara Ferro dell'Università G. d'Annunzio di Chieti-Pescara
Prof. Alberto Alberti dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna
Prof. Francesca Romoli dell'Università di Pisa.

si riunisce al completo per via telematica il giorno 18/01/2024 alle ore 08:30 dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Maria Chiara Ferro	account Skype	Presidente
Prof. Alberto Alberti	account Skype	Componente
Prof. Francesca Romoli	account Skype	Componente anche con funzione di Segretario verbalizzante.

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Skype in presenza di tutti seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione del verbale.

La riunione telematica si sviluppa nel modo seguente: i Commissari, tramite collegamento sincrono (Skype), si scambiano informazioni ed opinioni in conversazione diretta, al fine di addivenire alla decisione finale che si andrà formando progressivamente con il concorso contemporaneo di tutti i componenti della Commissione.

Di quanto sopra, sarà dato atto da parte del Segretario verbalizzante che provvederà alla stesura dei verbali.

Come indicato nel primo verbale, la Commissione stabilisce che verrà posta ad ogni candidato una domanda per ciascun argomento da lui stesso sorteggiata tra quelle predeterminate dai componenti la Commissione e relative al programma di ricerca oggetto dell'assegno.

La Commissione da atto che presso la sede in cui si trova il presidente, **in accordo con la Commissione e durante la presente seduta**, sono predisposte per ciascun argomento indicato $N+1$ domande (dove N indica il numero di candidati) al fine di assicurare l'esercizio di scelta a tutti candidati.

- a. Conoscenza degli argomenti inerenti il programma di ricerca oggetto dell'assegno
 1. Cosa può dire a proposito della biografia di Massimo il Greco?
 2. Descriva alcuni aspetti salienti del contesto culturale della Moscovia cinquecentesca.

b. Valutazione della competenza scientifica, del grado di approfondimento delle ricerche, conoscenza delle metodologie di ricerca da parte del candidato riferito alla produzione scientifica nel suo complesso, accertati mediante la discussione critica del candidato anche con riferimento ai risultati scientifici ottenuti

1. Ha già svolto attività di creazione di e/o di ricerca in corpora linguistici?
2. Ha già svolto attività di ricerca di archivio?

Le domande, divise per argomento, vengono inserite **dal Presidente** in buste chiuse e sigillate a cura **del medesimo** che e assicura l'integrità e la conservazione in luogo sicuro.

A tale fine la Commissione dichiara di aver ricevuto i seguenti indirizzi skype dei candidati:

Dott.ssa Natalia Guseva account Skype: | 

mediante la trasmissione di specifico modulo nel quale ciascuno dei candidati, reso edotto delle modalità con le quali sarebbe stato espletato il colloquio relativo alla presente procedura, ha comunicato il proprio indirizzo skype ed il proprio consenso all'espletamento in via telematica della procedura.

In allegato al presente verbale la nota n. 1470470 del 18/12/2023 del candidato Natalia Guseva.

Il Segretario invia il verbale sin qui redatto a mezzo di posta elettronica agli altri Commissari.

Il presente verbale viene redatto, letto e sottoscritto tramite apposizione di firma digitale dalla Commissione, anticipato via email al seguente indirizzo: assegnidiricerca@unich.it.

La seduta è tolta alle ore 08:45.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Maria Chiara Ferro (Presidente)
Prof. Alberto Alberti (Componente)
Prof. Francesca Romoli (Componente - Segretario)

Pescara, 18/01/2024

Concorso per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca ai sensi dell'art. 22 della L. 240/2010 dal titolo **"Italia umanistica e Moscovia cinquecentesca in dialogo: digitalizzazione e mappatura digitale dell'opera di Massimo il Greco"** (P2022837KN 03; CUP D53D23019540001), da svolgersi presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Area 10/settore concorsuale M2 SSD L-LIN/21 - Slavistica, Bando D.R. n. 1604 prot. n.73600 del 23/10/2023.

VERBALE N. 4

(Prova orale e relazione finale)

La Commissione si insedia al completo per via telematica il giorno 18/01/2024 alle ore 09:00 dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Maria Chiara Ferro account Skype
Prof. Alberto Alberti account Skype
Prof. Francesca Romoli account Skype

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Skype in presenza di tutti seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso dalla Commissione. La riunione telematica si sviluppa nel modo seguente: i Commissari, tramite collegamento sincrono (ad es. a mezzo Skype che microsoft teams), si scambiano informazioni ed opinioni in conversazione diretta, al fine di addivenire alla decisione finale che si andrà formando progressivamente con il concorso contemporaneo di tutti i componenti della Commissione. Di quanto sopra, sarà dato atto da parte del Segretario verbalizzante che provvederà alla stesura dei verbali.

La Commissione, rammentato che ai candidati sono state comunicate le modalità di svolgimento del presente colloquio mediante skype e che gli stessi hanno accettato, alle ore 09:05 procede all'appello con modalità Skype dei candidati convocati nella presente seduta mediante pubblicazione del verbale n. 2 sull'Albo Pretorio on line nonché sul sito istituzionale di Ateneo nell'area dedicata agli Assegni di Ricerca al seguente link: <https://www.unich.it/ateneo/concorsi-e-gare/assegni-di-ricerca>.

La riunione si svolge, pertanto, in contestuale presenza dei Commissari e dei candidati connessi tramite skype, con la possibilità anche di soggetti terzi di accedere alla call, in tal senso è stato pubblicato avviso sulla sezione del sito su indicato.

Risulta presente la candidata sotto indicata della quale viene accertata l'identità personale mediante esibizione della carta di identità direttamente da parte della medesima (All. A), nonché sulla base della visione della copia della domanda di partecipazione, che viene mostrata dalla medesima.

1) Dott. Natalia Guseva Documento di identità

La Commissione registra i dati della candidata ed attesta di aver verificato l'identità della medesima mediante il riscontro su indicato.

- La candidata procederà in seduta pubblica all'espletamento del colloquio, impegnandosi a non utilizzare strumenti di ausilio e a garantire l'assenza di persone

a supporto durante lo svolgimento della prova, ed in tal senso la Commissione procederà a vigilare;

- la connessione dovrà rimanere attiva per l'intera durata della prova;
- eventuali interruzioni dovranno essere debitamente segnalate alla Commissione;
- spetterà alla candidata fornir prova delle cause e/o anomalie e/o criticità tecniche non imputabili a colpa o inerzia del candidato che le hanno impedito di partecipare al colloquio.

In tal caso la candidata, nell'immediatezza, dovrà darne notizia alla Commissione via mail.

Il Presidente accerta, altresì che la postazione da cui la candidata sosterrà il colloquio sia dotata sia di webcam sia di microfono e cuffie/casse audio.

Il Presidente dà, quindi, lettura delle modalità con le quali si svolgerà il colloquio durante la presente seduta:

a) collegamento simultaneo tra i partecipanti; b) sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate durante la seduta; c) pubblicità delle prove; d) garanzia di certa identificazione dei candidati; ed inoltre che l'utilizzo di strumenti di connessione audio-video dovrà in ogni caso consentire:

1) la visualizzazione del candidato durante l'intera prova;

2) la corretta identificazione del candidato attraverso un documento di riconoscimento in corso di validità;

3) lo svolgimento della seduta in forma pubblica, garantita dalla possibilità di collegamento in contemporanea per l'intera durata della stessa da parte di tutti i candidati e da parte dei soggetti terzi che intervengano in via di uditori;

- l'ordine di discussione è l'ordine alfabetico, e il Presidente della commissione invita il primo candidato a prepararsi;
- la commissione procede all'espletamento delle prove con il primo candidato e, successivamente, con ciascuno degli altri candidati;
- dopo l'espletamento delle prove il Presidente della commissione chiude la seduta con i candidati e il relativo collegamento telematico con gli stessi e con il pubblico.

Il Presidente rammenta altresì che come da comunicazione resa dall'Amministrazione sarà facoltà della Commissione, mediante avviso del Presidente - una volta contattati i candidati tramite l'indirizzo skype comunicato - invitare tutti i candidati ed eventuali altri presenti alla call a entrare in altra piattaforma virtuale al fine di assicurare la migliore funzionalità delle interazioni, ad esempio piattaforma microsoft teams.

In tal senso la Commissione stabilisce di rimanere collegati mediante skype.

Come indicato nel primo verbale, la Commissione stabilisce che verrà posta alla candidata una domanda per ciascun argomento da lei stessa sorteggiata tra quelle predeterminate dai componenti la Commissione e relative al programma di ricerca oggetto dell'assegno.

La Commissione da atto che sono predisposte per ciascun argomento indicato *N+1* domande (dove *N* indica il numero di candidati) al fine di assicurare l'esercizio di scelta a tutti candidati.

Con riferimento alla procedura relativa alla costituzione delle buste contenenti i quesiti da sottoporre ai candidati, la Commissione da atto che le buste sono state nella materiale disponibilità del solo Presidente che presenterà le stesse alla candidata che avrà cura di espletare la scelta indicando il numero della busta che intende estrarre.

La Commissione procede alla valutazione della candidata Natalia Guseva presente per essere stata chiamata all'indirizzo skype indicato nella domanda di partecipazione per la presente procedura.

La Commissione invita la candidata ad illustrare i titoli e le pubblicazioni presentate.

Espone la candidata Natalia Guseva.

Successivamente la candidata viene invitato a scegliere una busta tra quelle chiuse e sigillate che le vengono mostrate dal Presidente. La candidata sceglie la busta n. 2 che contiene le seguenti domande:

- Descriva alcuni aspetti salienti del contesto culturale della Moscovia cinquecentesca

- Ha svolto prima d'ora attività di creazione di e/o di ricerca in corpora linguistici?

La Commissione interroga la candidata.

Il Presidente invita la candidata ed il pubblico collegati ad abbandonare la seduta che continua in via riservata. La Commissione procede alla valutazione della candidata attribuendo il punteggio in relazione ai criteri stabiliti nella riunione preliminare.

Al termine del colloquio la Commissione, in applicazione dei criteri stabiliti nel primo verbale, attribuisce i punteggi come segue:

CANDIDATO	a. conoscenza degli argomenti inerenti il programma di ricerca oggetto dell'assegno	Totale	Totale punteggio rapportato al punteggio massimo attribuibile (VMC) (a)
Natalia Guseva	Descriva alcuni aspetti salienti del contesto culturale della Moscovia cinquecentesca	4	13,3

CANDIDATO	b. valutazione della competenza scientifica, del grado di approfondimento delle ricerche, conoscenza delle metodologie di ricerca da parte del candidato riferito alla produzione scientifica nel suo complesso,	Totale	Totale punteggio rapportato al punteggio massimo attribuibile (VMC) (b)
------------------	--	---------------	--

	accertati mediante la discussione critica del candidato anche con riferimento ai risultati scientifici ottenuti		
Natalia Guseva	Ha svolto prima d'ora attività di creazione di e/o di ricerca in corpora linguistici?	5	16,6

assegnando al termine la seguente votazione:

CANDIDATO	Totale punteggio rapportato a (VMC) (a) per il criterio a	Totale punteggio rapportato a (VMC) (b) per il criterio b	TOTALE
Natalia Guseva	13,3	16,6	29,9

La Commissione, considerati i punteggi conseguiti dai candidati nella valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, nonché nella valutazione di cui al presente verbale, formula la seguente graduatoria:

Posizione in graduatoria	CANDIDATO	TOTALE in 100
1°	Natalia Guseva	89,9/100

Il segretario della Commissione, redige il verbale che viene letto collegialmente dai membri della Commissione ed è sottoscritto da tutti i commissari con firma digitale. Il verbale è trasmesso all'ufficio preposto dell'Amministrazione a chiusura della procedura concorsuale unitamente agli eventuali verbali relativi alle altre sedute, nonché le buste contenenti le domande sia quelle estratte che quelle ancora sigillate.

La Commissione conferisce mandato al Presidente per la trasmissione dei verbali e la riconsegna degli atti agli Uffici dell'Amministrazione Centrale.

La seduta è tolta alle ore 10:00.
Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Maria Chiara Ferro (Presidente)
Prof. Alberto Alberti (Componente)
Prof. Francesca Romoli (Componente - Segretario)